

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 1222/2012,

annettu 14 päivänä joulukuuta 2012,

asetuksista (EY) N:o 2305/2003, (EY) N:o 969/2006, (EY) N:o 1067/2008, (EY) N:o 1964/2006, täytäntöönpanoasetuksesta (EU) N:o 480/2012 ja asetuksista (EY) N:o 828/2009 ja (EY) N:o 1918/2006 poikkeamisesta viljan, riisin, sokerin ja oliiviöljyn tariffikiintiöitä koskevien tuontitodistushakemusten esittämispäivien ja tuontitodistusten myöntämispäivien osalta vuonna 2013, asetuksista (EY) N:o 951/2006, (EY) N:o 1518/2003, (EY) N:o 382/2008, (EU) N:o 1178/2010 ja (EU) N:o 90/2011 poikkeamisesta kiintiön ulkopuolisen sokerin ja isoglukoosin, sianliha-, naudanliha- sekä muna- ja siipikarjanliha-alojen vientitodistusten myöntämispäivien osalta vuonna 2013 ja asetuksesta (EU) N:o 1272/2009 poikkeamisesta tavallisen vehnän kiinteään hintaan tapahtuvia julkisia interventio-ostoja koskevien tarjousten käsittelyn määräajan osalta

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon luettelossa CXL olevien myönnytysten täytäntöönpanosta GATT-sopimuksen XXIV artiklan 6 kohdan mukaisesti käytyjen neuvottelujen päättymisen seurauksena 18 päivänä kesäkuuta 1996 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1095/96⁽¹⁾ ja erityisesti sen 1 artiklan,

ottaa huomioon maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityissäännöksistä (yhteisiä markkinajärjestelyjä koskeva asetus) 22 päivänä lokakuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007⁽²⁾ ja erityisesti sen 43 a artiklan, 61 artiklan, 144 artiklan 1 kohdan, 148 artiklan, 156 artiklan sekä 161 artiklan 3 kohdan yhdessä 4 sen artiklan kanssa,

ottaa huomioon talouskumppanuussopimukset vahvistavissa tai niiden vahvistamiseen johtavissa sopimuksissa määrättyjen järjestelyjen soveltamisesta Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioiden ryhmän (AKT) tietyistä valtioista peräisin oleviin tuotteisiin 20 päivänä joulukuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1528/2007⁽³⁾ ja erityisesti sen 9 artiklan 5 kohdan,

ottaa huomioon yleisen tullietuusjärjestelmän soveltamisesta 1 päivästä tammikuuta 2009 alkaen sekä asetusten (EY) N:o 552/97 ja (EY) N:o 1933/2006 ja komission asetusten (EY) N:o 1100/2006 ja (EY) N:o 964/2007 muuttamisesta 22 päivänä heinäkuuta 2008 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 732/2008⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 11 artiklan 7 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Kolmansista maista tuotavan ohran yhteisön tariffikiintiön avaamisesta ja hallinnointitavasta 29 päivänä joulukuuta

2003 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 2305/2003⁽⁵⁾, kolmansista maista tuotavan maisin yhteisön tariffikiintiön avaamisesta ja hallinnointitavasta 29 päivänä kesäkuuta 2006 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 969/2006⁽⁶⁾ ja kolmansista maista tuotavan muun tavallisen vehnän kuin korkealaatuisen vehnän yhteisön tariffikiintiöiden avaamisesta ja hallinnointitavasta sekä neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 säännöksistä poikkeamisesta 30 päivänä lokakuuta 2008 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 1067/2008⁽⁷⁾ säädetään ohran kiintiötä 09.4126, maisin kiintiötä 09.4131 ja muun tavallisen vehnän kuin korkealaatuisen vehnän kiintiöitä 09.4123, 09.4124, 09.4125 ja 09.4133 koskevien tuontitodistushakemusten jättämistä ja tuontitodistusten myöntämistä koskevista erityissäännöksistä.

(2) Bangladeshista peräisin olevan riisin tuonnissa neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3491/90 mukaisesti sovellettavan kiintiön avaamisesta ja hallinnoinnista 22 päivänä joulukuuta 2006 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 1964/2006⁽⁸⁾ ja CN-koodiin 1006 40 00 kuuluvien rikkoutuneiden riisinjyvien tariffikiintiön avaamisesta ja hallinnoinnista CN-koodiin 1901 10 00 kuuluvien elintarvikkevalmisteiden valmistamiseksi 7 päivänä kesäkuuta 2012 annetussa komission täytäntöönpanoasetuksessa (EU) N:o 480/2012⁽⁹⁾ säädetään Bangladeshista peräisin olevan riisin kiintiötä 09.4517 ja rikkoutuneiden riisinjyvien kiintiötä 09.4079 koskevien tuontitodistushakemusten jättämistä ja tuontitodistusten myöntämistä koskevista erityissäännöksistä.

(3) Etuuskohtelusopimusten mukaisesti tapahtuvaa nimikkeeseen 1701 sokerituotteiden tuontia ja puhdistusta koskevista yksityiskohtaisista soveltamissäännöistä markkinointivuosi 2009/2010–2014/2015 10 päivänä syyskuuta 2009 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 828/2009⁽¹⁰⁾ säädetään kiintiöitä 09.4221, 09.4231 ja 09.4241–09.4247 koskevien tuontitodistushakemusten jättämistä ja tuontitodistusten myöntämistä koskevista erityissäännöksistä.

⁽¹⁾ EYVL L 146, 20.6.1996, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 348, 31.12.2007, s. 1.

⁽⁴⁾ EYVL L 211, 6.8.2008, s. 1.

⁽⁵⁾ EYVL L 342, 30.12.2003, s. 7.

⁽⁶⁾ EYVL L 176, 30.6.2006, s. 44.

⁽⁷⁾ EYVL L 290, 31.10.2008, s. 3.

⁽⁸⁾ EYVL L 408, 30.12.2006, s. 19.

⁽⁹⁾ EYVL L 148, 8.6.2012, s. 1.

⁽¹⁰⁾ EYVL L 240, 11.9.2009, s. 14.

- (4) Tunisiasta peräisin olevan oliiviöljyn tariffikiintiön avaamisesta ja hallinnoinnista 20 päivänä joulukuuta 2006 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 1918/2006 ⁽¹⁾ säädetään oliiviöljyn kiintiötä 09.4032 koskevien tuontitodistushakemusten jättämistä ja tuontitodistusten myöntämistä koskevista erityissäännöksistä.
- (5) Ottaen huomioon vuoden 2013 yleiset vapaapäivät olisi tiettyinä jaksoina poikettava asetuksista (EY) N:o 2305/2003, (EY) N:o 969/2006, (EY) N:o 1067/2008, (EY) N:o 1964/2006, täytäntöönpanoasetuksesta (EU) N:o 480/2012 sekä asetuksista (EY) N:o 828/2009 ja (EY) N:o 1918/2006 tuontitodistushakemusten jättöpäivien ja kyseisten todistusten myöntämispäivien osalta, jotta voidaan varmistaa asianomaisten kiintiöiden määrrien noudattaminen.
- (6) Neuvoston asetuksen (EY) N:o 318/2006 täytäntöönpanoa koskevista yksityiskohtaisista säännöistä kolmansien maiden kanssa käytävän sokerialan kaupan osalta 30 päivänä kesäkuuta 2006 annetun komission asetuksen (EY) N:o 951/2006 ⁽²⁾ 7 d artiklan 1 kohdassa säädetään, että kiintiön ulkopuolista sokeria ja isoglukoosia koskevat vientitodistukset myönnetään sitä viikkoa seuraavasta perjantaista alkaen, jonka aikana todistushakemukset on jätetty, jollei komissio tällä välin ole toteuttanut erityistoimenpiteitä.
- (7) Naudanliha-alan tuonti- ja vientitodistusjärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 28 päivänä elokuuta 2003 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1518/2003 ⁽³⁾ 3 artiklan 3 kohdassa, naudanliha-alan tuonti- ja vientitodistusjärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 21 päivänä huhtikuuta 2008 annetun komission asetuksen (EY) N:o 382/2008 ⁽⁴⁾ 12 artiklan 1 kohdan toisessa alakohdassa, yksityiskohtaisista säännöistä vientitodistusjärjestelmän soveltamiseksi muna-alalla 13 päivänä joulukuuta 2010 annetun komission asetuksen (EU) N:o 1178/2010 ⁽⁵⁾ 3 artiklan 3 kohdassa sekä yksityiskohtaisista säännöistä vientitodistusjärjestelmän soveltamiseksi siipikarjanliha-alalla 3 päivänä helmikuuta 2011 annetun komission asetuksen (EU) N:o 90/2011 ⁽⁶⁾ 3 artiklan 3 kohdassa säädetään, että vientitodistukset myönnetään sitä viikkoa, jonka aikana todistushakemukset on jätetty, seuraavana keskiviikkona, jollei komissio tällä välin ole toteuttanut erityistoimenpiteitä.
- (8) Ottaen huomioon vuoden 2013 yleiset vapaapäivät ja niiden vaikutukset *Euroopan unionin virallisen lehden* ilmestymiseen, hakemusten jättöpäivän ja todistusten myöntämispäivän välinen aika on liian lyhyt markkinoiden moitteettoman hallinnon varmistamiseksi. Sen vuoksi kyseistä aikaväliä on syytä pidentää.
- (9) Neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä maataloustuotteiden julkisten interventio-ostojen ja -myyntien osalta 11 päivänä joulukuuta 2009 annetun komission asetuksessa (EU) N:o 1272/2009 ⁽⁷⁾ 14 artiklan 1 kohdan toisessa alakohdassa säädetään, että komissio tekee päätöksensä kahden työpäivän kuluessa 13 artiklan 1 kohdassa tarkoitettusta ilmoituksesta ja viiden työpäivän kuluessa 13 artiklan 3 kohdassa tarkoitettusta ilmoituksesta.
- (10) Ottaen huomioon vuoden 2013 yleiset vapaapäivät ja niiden vaikutukset *Euroopan unionin virallisen lehden* ilmestymiseen, tarjousten käsittelyn määräaika on liian lyhyt tarjousten kohteena olevien määrien moitteettoman seurannan varmistamiseksi. Sen vuoksi kyseistä määräaikaa on syytä pidentää.
- (11) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat maatalouden yhteisen markkinajärjestelyn hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Vilja

- Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 2305/2003 3 artiklan 1 kohdan toisessa alakohdassa säädetään, ohran kiintiötä 09.4126 koskevia tuontitodistushakemuksia ei voida vuodeksi 2013 jättää enää perjantain 13 päivän joulukuuta 2013 kello 13.00 (Brysselin aikaa) jälkeen.
- Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 969/2006 4 artiklan 1 kohdan toisessa alakohdassa säädetään, maissin kiintiötä 09.4131 koskevia tuontitodistushakemuksia ei voida vuodeksi 2013 jättää enää perjantain 13 päivän joulukuuta 2013 kello 13.00 (Brysselin aikaa) jälkeen.
- Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 1067/2008 4 artiklan 1 kohdan toisessa alakohdassa säädetään, muun tavallisen vehnän kuin korkealaatuisen vehnän kiintiötä 09.4123, 09.4124, 09.4125 ja 09.4133 koskevia tuontitodistushakemuksia ei voida vuodeksi 2013 jättää enää perjantain 13 päivän joulukuuta 2013 kello 13.00 (Brysselin aikaa) jälkeen.

2 artikla

Riisi

- Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 1964/2006 4 artiklan 3 kohdan ensimmäisessä alakohdassa säädetään, Bangladeshistä peräisin olevan riisin kiintiötä 09.4517 koskevia tuontitodistushakemuksia ei voida vuodeksi 2013 jättää enää perjantain 6 päivän joulukuuta 2013 kello 13.00 (Brysselin aikaa) jälkeen.

⁽¹⁾ EUVL L 365, 21.12.2006, s. 84.

⁽²⁾ EUVL L 178, 1.7.2006, s. 24.

⁽³⁾ EUVL L 217, 29.8.2003, s. 35.

⁽⁴⁾ EUVL L 115, 29.4.2008, s. 10.

⁽⁵⁾ EUVL L 328, 14.12.2010, s. 1.

⁽⁶⁾ EUVL L 30, 4.2.2011, s. 1.

⁽⁷⁾ EUVL L 349, 29.12.2009, s. 1.

2. Poiketen siitä, mitä täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 480/2012 2 artiklan 1 kohdan kolmannessa alakohdassa säädetään, rikottujen riisinjyvien kiintiötä 09.4079 koskevia tuontitodistushakemuksia ei voida vuodeksi 2013 jättää enää perjantain 6 päivän joulukuuta 2013 kello 13.00 (Brysselin aikaa) jälkeen.

3 artikla

Sokeri

Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 828/2009 4 artiklan 1 kohdassa säädetään, sokerialan tuotteiden kiintiötä 09.4221, 09.4231 ja 09.4241–09.4247 koskevia tuontitodistushakemuksia ei voida jättää enää perjantain 13 päivän joulukuuta 2013 kello 13.00 (Brysselin aikaa) jälkeen perjantaihin 27 päivään joulukuuta 2013 kello 13.00 (Brysselin aikaa) saakka.

4 artikla

Oliiviöljy

Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 1918/2006 3 artiklan 3 kohdassa säädetään, oliiviöljyä koskevat tuontitodistukset, joita haetaan tämän asetuksen liitteessä I mainittuina ajanjaksoina, myönnetään kyseisessä liitteessä mainittuina päivinä, jollei toteuteta komission asetuksen (EY) N:o 1301/2006 (1) 7 artiklan 2 kohdan mukaisia toimenpiteitä.

5 artikla

Kiintiön ulkopuolinen sokeri ja isoglukoosi

Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 951/2006 7 d artiklan 1 kohdassa säädetään, kiintiön ulkopuolista sokeria ja isoglukoosia koskevat vientitodistukset, joita koskevat hakemukset jätetään tämän asetuksen liitteessä II mainittuina ajanjaksoina, myönnetään kyseisessä liitteessä mainittuina päivinä, ottaen tarvittaessa huomioon asetuksen (EY) N:o 951/2006 9 artiklan 1 ja 2 kohdassa tarkoitetut, ennen mainittuja myöntämispäiviä toteutetut erityistoimenpiteet.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 14 päivänä joulukuuta 2012.

*Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

6 artikla

Sianliha-, naudanliha- sekä muna- ja siipikarjanliha-alojen tuen sisältävät vientitodistukset

Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 1518/2003 3 artiklan 3 kohdassa, asetuksen (EY) N:o 382/2006 12 artiklan 1 kohdan toisessa alakohdassa, asetuksen (EU) N:o 1178/2010 3 artiklan 3 kohdassa ja asetuksen (EU) N:o 90/2011 3 artiklan 3 kohdassa säädetään, vientitodistukset, joita haetaan tämän asetuksen liitteessä III mainittuina ajanjaksoina, myönnetään kyseisessä liitteessä mainittuina päivinä, ottaen tarvittaessa huomioon asetuksen (EY) N:o 1518/2003 3 artiklan 4 ja 4 a kohdassa, asetuksen (EY) N:o 382/2008 12 artiklan 2 ja 3 kohdassa, asetuksen (EU) N:o 1178/2010 3 artiklan 4 ja 5 kohdassa ja asetuksen (EU) N:o 90/2011 3 artiklan 4 ja 5 kohdassa tarkoitetut, ennen mainittuja myöntämispäiviä toteutetut erityistoimenpiteet.

7 artikla

Tavallisen vehnän kiinteään hintaan tapahtuvia julkisia interventio-ostoja koskevat tarjoukset

Poiketen siitä, mitä asetuksen (EU) N:o 1272/2009 14 artiklan 1 kohdan toisessa alakohdassa säädetään, määräaika, jonka kuluessa komissio tekee päätöksensä asetuksen (EU) N:o 1272/2009 13 artiklan 2 kohdan b alakohdassa ja 13 artiklan 3 kohdassa tarkoitettujen ilmoitusten perusteella, kun kyseessä ovat tämän asetuksen liitteessä IV mainittuina ajanjaksoina ilmoitetut tavallisen vehnän tarjoukset, päättyy kyseisessä liitteessä mainittuna päivänä.

8 artikla

Voimaantulo

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sen voimassaolo päättyy 10 päivänä tammikuuta 2014.

(1) EUVL L 238, 1.9.2006, s. 13.

LIITE I

Oliiviöljyn tuontitodistushakemusten jättämiskaksot	Myöntämispäivät
maanantai 25.3. tai tiistai 26.3.2013	perjantai 5.4.2013
maanantai 6.5. tai tiistai 7.5.2013	torstai 16.5.2013
maanantai 13.5. tai tiistai 14.5.2013	keskiviikko 22.5.2013
maanantai 12.8. tai tiistai 13.8.2013	keskiviikko 21.8.2013
maanantai 28.10. tai tiistai 29.10.2013	keskiviikko 6.11.2013

LIITE II

Kiintiön ulkopuolisen sokerin ja isoglukoosin vientitodistushakemusten jättämiskaksot	Myöntämispäivät
maanantaista perjantaihin 18.–22.3.2013	torstai 4.4.2013
maanantaista perjantaihin 22.–26.4.2013	maanantai 6.5.2013
maanantaista perjantaihin 5.–9.8.2013	maanantai 19.8.2013
maanantaista perjantaihin 16.–27.12.2013	keskiviikko 8.1.2014

LIITE III

Vientitodistushakemusten jättämiskaksot sianliha-, naudanliha- sekä muna- ja siipikarjanliha-aloilla	Myöntämispäivät
maanantaista perjantaihin 25.–29.3.2013	torstai 4.4.2013
maanantaista perjantaihin 22.–26.4.2013	torstai 2.5.2013
maanantaista perjantaihin 13.–17.5.2013	torstai 23.5.2013
maanantaista perjantaihin 16.–27.12.2013	keskiviikko 8.1.2014

LIITE IV

Asetuksen (EU) N:o 1272/2009 13 artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitettun, tavallisen vehnän tarjouksia koskevan ilmoituksen päivämäärä	Asetuksen (EU) N:o 1272/2009 13 artiklan 3 kohdassa tarkoitettu tavallisen vehnän tarjouksia koskevan ilmoituksen toimittamiskaksot	Tavallisen vehnän tarjouksia koskevien ilmoitusten perusteella tehtävän komission päätöksen määräjän päättymisen
keskiviikko 27.3.2013	maanantaista maanantaihin 25.3.–1.4.2013	torstai 4.4.2013
keskiviikko 8.5.2013	maanantaista perjantaihin 6.–10.5.2013	keskiviikko 15.5.2013
keskiviikko 18.12.2013 keskiviikko 25.12.2013 keskiviikko 1.1.2014	keskiviikosta perjantaihin 18.12.2013–3.1.2014	keskiviikko 8.1.2014